metsä Guide MAP ガイドマップ

メッツァとは、フィンランド語で”森”という意味。
「ムーミンバレーパーク」と「メッツァビレッジ」
2つのエリアがあります。

休憩エリア / トイレ / 授乳室 / ATM / ロッカー / ICカード チャージ機
ストーリーの扉 / インフォメーション / ファーストエイド / 水のみ場 / 喫煙所 / 券売機

気まぐれなスナフキンと会えるかも・・・！
5 スナフキンのテント Nuuskamuikkusen teltta
ムーミンバレーパークエリアはここまで（一周できません）
2 ヘムレンさんの遊園地 Hemulin leikkipaikka
おさびし山エリア YKSINÄISET VUORET
3 天文台 Observatorio
ジップラインスタート地点
4 灯台 Majakka
カヌー体験もできるよ
E ウーテピルス Utepils
こだわりの厳選グルメを堪能
北欧の雑貨や地場産のお土産が揃う
D レストラン棟 Viking hall
C マーケット棟 Market hall
ムーミンパパと光や風を体感するシアター
リトルミイとあそぶ参加型シアター
12 海のオーケストラ号 Merenhuiske
受付
1 飛行おにのジップラインアドベンチャー Taikurin Seikkailupaikka
木工ワークショップ カヌーも作れる
カヌー乗り場 Laituri M
K カヌー工房 Sägverk
J ノルディックスクエア Nordic square
F ノルディクス nordics
B インフォメーション
Welcome!
L カヌーレンタル受付 Venevuokraus
G メッツァホール metsä hall
H クラフトビブリオテック Craft bibliotek
グループカウンター（団体受付）
バス待合所
A メッツァティエ Metsätie
メッツァ入口
I ファンモック 受付
ファンモック FUNMOCK
P2
9 ムーミン屋敷 Muumitalo
10 リトルミイのプレイスポット Pikku Myyn leikkipaikka
11
13
14
ムーミンの物語を体感できるフォトスポットも満載な展示施設
ムーミン谷エリア MUUMILAAKSO
キャラクターたちのショーが観られる！
1 水浴び小屋 Uimahuone
コケムス KOKEMUS
8
7
6
2
3 エンマの劇場 Emma teatteri
4
5
15
＼最新アトラクション／物語の世界で探そう！
ジップライン折り返し地点
空中アスレチックで思いっきり飛び跳ねよう
P1
コケムスエリア KOKEMUS
1 パンケーキレストラン Lettula
ムーミンバレーパーク入口
インフォメーション
2 はじまりの店 Alkukauppa
本のゲートをくぐり物語の世界へ
チケットブース 当日チケット販売場所
ご入園にはチケットが必要です
はじまりの入り江エリア POUKAMA
metsä village
30

3F 体感展示
2F 展示・映像スペース・ワークショップ ショップ&カフェ（休憩スペース）
1F イントロダクション ムーミン谷の売店・ムーミン谷の食堂

6 アーケードゲーム Peli&Leikki
7 写真スタジオ Muikku foto
2 フード&ドリンクカート Herkkuja
5 テイクアウトフード Pikaruoka
8 ポップコーンカート Nami
4 エンマの店 Emma kauppa
11 リトルミイの店 Pikku Myy kauppa
13 ニブリングの店 Tahmatassu kauppa
14 郵便 Posti
15 トリビアクエスト Trivia Quest

MOOMINVALLEY —PARK—®

1デー 1デーパス対象施設

コケムスエリア **コケムス** KOKEMUS | コケムス

フィンランド語で「体験」を意味するムーミンの物語を追体験できる体感施設。作者トーベ・ヤンソンの紹介、小説・絵本の世界、8mのムーミン谷のジオラマなど、テーマごとに展示スペースが。物語に迷い込んだようなフォトスポットも満載。

3F 体感展示

3Fから順番にまわろう

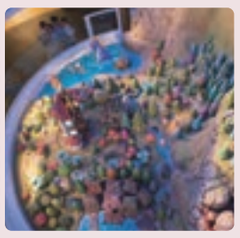
ムーミン谷の自然
ムーミンの原画であるモノクロの世界から「ムーミン谷の自然」がだんだんと色づき始める。見るだけでなく、ニョロニョロを発電させたり、モランの心を溶かしたり、インタラクティブで参加型の展示が点在。

それからどうなるの？
カラフルなエリアは、トーベが最初に出版した絵本「それからどうなるの？」の世界。絵本に入り込んだように物語が楽しめる。

3F ▶ 2F

ムーミン谷のジオラマ
螺旋階段の吹き抜けいっぱいに再現された特大サイズのジオラマにはムーミン谷の精巧な世界が広がる。15分おきに変わる演出にも注目。
毎正時：彗星 毎時15分：夕暮れ 毎時30分：冬 毎時45分：白夜

アウロラ子ども病院の壁画
螺旋階段の壁面にはトーベが子どもたちのために描いたフィンランドのアウロラ子ども病院の壁画を再現。たくさんの生き物や優しい色使いに注目。



2F ギャラリー展示 映像スペース ワークショップ ショップ&カフェ

常設展「ムーミン谷のギャラリー」
小説や絵本、コミックスなどの原作の挿絵とともに、ムーミンの物語の魅力的な“ことば”を展示。世界初公開となるトーベの詩も。

2021年7月4日（日）まで
企画展「ムーミンとトーベ・ヤンソン」
トーベの生い立ちや貴重なコレクションから見るムーミンの変遷。トーベが描いたヘルシンキ・アート・ミュージアムからの貴重なテンペラ画も来日。

2021年7月10日（土）から
新企画展「ムーミンの食卓とコンヴィヴィアル展」
2021年7月5日（月）－7月9日（金）は展示入替期間のため企画展エリアはクローズとなります。

「トーベの記憶シアター」
トーベが夏の間に過ごした島の小屋を再現。映像を通して生涯ムーミンと関わり続けた多彩な人生を垣間見ることができる。

1F イントロダクション ムーミン谷の売店 ムーミン谷の食堂

ウェルカムアート・ムービー
建物前の白いムーミン像はフィンランドのムーミン美術館のオマージュ。
キャラクターが潜んでいる壁面のつるに誘われて進むと、トーベが優しくムーミン谷の仲間たちを包み込む木像がお出迎え。その先に再現されたトーベのフレスコ画からは、トーベが画家としても活躍したことを知ることができる。トーベの姪・ソフィアからのウェルカムムービーも必見。ワープエレベーターで3階の物語の世界へ。

ムーミンの食卓とコンヴィヴィアル展 －食べること、共に生きること－

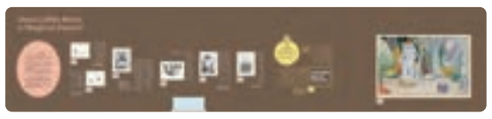
＼7/10（土）からスタート！／

「宴会」や「ごちそう」「共生」を意味するConvivial（コンヴィヴィアル）。食べること、共に生きることは、つながっている。ほかにも、コンヴィヴィアルには、雰囲気が陽気だったり、友好的なこと、心地よかったりすること、という意味も。「ムーミン」の世界には、季節を通して、いろんな食べものが登場し、それを取り巻く環境やフィーリングは、「コンヴィヴィアル」であふれている。
四季折々の自然の恵みの食べ物を中心としたムーミン谷の豊かな食文化と、和気あいあいとくつろぐムーミン谷の仲間たちの姿を通して、心がぽっと温かくなる「コンヴィヴィアル」な気持ちを感じてみよう。

みどころI
フィンランド・ムーミン美術館より作者トーベが手がけた食にまつわるミニチュアドールコレクション「パラフェルナーリア」が初来日＆世界初のお披露目、貴重なコレクションやアート作品も展示

みどころII
作者トーベの習作・スケッチ画とともに、「聴く」「参加できる」インタラクティブなしかけを体感しよう

みどころIII
作者トーベの生まれ故郷フィンランドの豊かな食文化を知ることができるコーナーで、知的好奇心をおなかいっぱいにする旅をしよう



特別協力：Moomin Museum/Tampere Art Museum（ムーミン美術館・フィンランド）、Moomin Characters Oy Ltd.（ムーミンキャラクターズ・フィンランド）
日本語監修：富原眞弓（聖心女子大学名誉教授）　英語監修：安達まみ（聖心女子大学現代教養学部英語文化コミュニケーション学科教授）
協力：フィンランドセンター、Visit Finland（フィンランド政府観光局）、聖心女子大学現代教養学部英語文化コミュニケーション学科・大学院英語英文学修士課程「翻訳を通した企業協力」「翻訳理論と実践I・L」クラス
協賛：フィンエアー、フィンエアーカーゴ　後援：駐日フィンランド大使館、飯能市、飯能市教育委員会、飯能市フィンランド協会

チケット案内

体験可能な施設	1デーパス	入園チケット
トリビアクエスト -Red-	○	−
写真スタジオ	○	−
リトルミイのプレイスポット	○	−
海のオーケストラ号	○	−
ムーミン屋敷 2階・3階	○	−
ムーミン屋敷 地下1階・1階	○	○
ストーリーガイド	○	○
エンマの劇場	○	○
コケムス	○	○
ヘムレンさんの遊園地	○	○

・入園チケットでご入園のお客様が、1デーパス限定施設のご利用を希望される場合は、パーク内 券売機でチケット（有料施設共通または1回）をご購入ください。なお、枚数には限りがございます。
・2021年4月1日以降、飛行おにのジップラインアドベンチャーは、1回チケットのご購入でご利用いただける体験施設となります。

ムーミン谷エリア 7 1デー
写真スタジオ
Muikku foto | ムイック フォト
キャラクターと一緒に撮影したデータをプレゼント。写真撮影のかけ声はムイック！[台紙付き写真 / オリジナルフォトホルダー（有料販売）]

ムーミン谷エリア 3
エンマの劇場
Emma teatteri | エンマ テアッテリ
ムーミンとその仲間たちによるライブエンターテイメントショーが楽しめる。[約30分/1日３回開催]

ムーミン谷エリア 9
ムーミン屋敷
Muumitalo | ムーミタロ
ムーミン一家の暮らす家。それぞれの部屋の中から、ムーミン一家の暮らしぶりが見える。
●2階・3階… 1デー
●地下1階・1階…入場無料

ムーミン谷エリア 12 1デー
海のオーケストラ号
Merenhuiske | メレンフイスケ
若き日のムーミンパパと冒険の旅へ！大迫力の体感モーフィングシアター。[約15分/1回チケット1,000円（税込）]

ムーミン谷エリア 10 1デー
リトルミイのプレイスポット
Pikku Myyn leikkipaikka | ピックムーン レイッキパイッカ
いたずら好きな主人公リトルミイが繰り広げる、コミカルなドタバタ劇が楽しめるシアター型体験施設。[約15分/1回チケット700円（税込）]

ムーミン谷エリア 15 1デー
トリビアクエスト
Trivia Quest | トリビアクエスト
＼最新アトラクション／
ムーミントロールが表紙のトリビアブックを片手に、パークにまつわるトリビアを探しにいこう。
[体験想定時間：約30分]

20210701改定

サウンドウォーク～春のしらべ～

音で楽しむムーミンの物語 ～ 新感覚の体感アトラクション ～

体験所要時間：約45分

体験は閉園の1時間前には終了ください。

価格：610円※(610コイン)

アプリダウンロード無料

※ App Store内レート変更により予告なく変更になる場合がございます。
※ ゲストの都合によるコインの返金はできません。

ストーリー

スナフキンは、ひとり自由に旅をしながら、あたらしい歌-しらべ-をあたためています。しらべの着想は、小川のせせらぎ、風や鳥などの自然界にあふれるすべての音、そして、名前のないはい虫との出会い…いったいどんな「しらべ」になるのでしょうか。

サウンドウォークについて

自然豊かなムーミンバレーパークの情景の中、ソニーの「Sound AR™」を採用した新感覚の音響体験と魅力的なボイスキャスト陣が紡ぐ新感覚の体感アトラクションです。

・専用アプリ「Locatone ™ 」をダウンロードいただき、アプリ内に表示されるマップの各スポットに訪れるとストーリーが聴こえてきます。

・自由と孤独を愛する人気キャラター・スナフキンの心情を機微に感じ取りながらあなただけに聴こえるムーミンの物語をお楽しみください。

ご自身のペースでパーク内を回遊し、楽しんでいただけるよう、お手持ちのスマートフォンとイヤホン/ヘッドホンで安全に体験いただけるツアー設計を行っています。

Sound AR™およびLocatone™はソニーグループ株式会社またはその関連会社の商標です。

楽しむためには

Step1
Locatone™をダウンロード

まずは使用するスマートフォンに Apple Store, GooglePlay からソニーの Locatone ™アプリをダウンロード。

Locatone
アプリのダウンロード
iOS13以上　Android7以上
iPad等タブレット端末は動作保証外

Step2
チャンネルを選択

「ムーミンバレーパーク チャンネル」を選択。

Step3
ツアーの選択

「ムーミンバレーパーク チャンネル」から「サウンドウォーク ～春のしらべ～」を選択。

Step4
ツアーデータのDL

ダウンロードボタンから、ツアーデータをダウンロード。

Step5
ツアーチケットの取得

チケットを取得するボタンから、ツアーチケットを取得。
※コインをお持ちでない場合は、コイン購入画面からコインを購入してください。

Step6
出発前に再確認

アトラクション当日は、十分な充電と、スマートフォンと接続できるイヤホン／ヘッドホンを忘れずに！

Step7
準備ができたらスタート

現地に到着したらツアー開始ボタンを押してツアーをスタート。スポットを訪れると音声が聞こえてきます。

※体験可能期間は初回ツアー開始後24時間となります。
※再度体験する場合は、コインの再購入が必要となります。
※アトラクション開始時は、十分な充電の確認とスマートフォンと接続できるイヤホン/ヘッドホンを装着ください。
※アプリとツアーデータのDLが終わったあとは、Wi-Fiをオフにして現地でツアーをスタートください。(外部からのWi-Fiをつなげたままだと、微弱な電波を拾って通信が不安定になる可能性がございます)
※アプリを楽しむためには、デバイス並びにアプリの位置情報の取得、Bluetooth有効化が必要となります。

はじまりの入り江エリア 2
はじまりの店
Alku kauppa | アルク カウッパ

行きはパークをより楽しむためのグッズを、帰りは旅の思い出を見つけて。

はじまりの入り江エリア 1
パンケーキレストラン
Lettula | レットゥラ

湖からの風が吹き抜ける空間で、ムーミンたちも大好きなパンケーキを楽しめる。

ムーミン谷エリア 11
リトルミイの店
Pikku Myy kauppa | ピックムー カウッパ

ムーミン谷に咲くひまわりに座るリトルミイをイメージした内装のショップ。

コケムスエリア 2F
ショップ&カフェ
Kauppa&kahvila | カウッパヤカハヴィラ

ショッピングやスイーツを楽しんだり、休憩スペースとしても。

ムーミン谷エリア 14
郵便 Posti | ポスティ

パークで書いた手紙にオリジナルスタンプを押してポストに投函できる。

その他の飲食施設
ムーミン谷エリア 2 フード&ドリンクカート Herkkuja | ヘルックヤ
ムーミン谷エリア 5 テイクアウトフード Pikaruoka | ピカルオカ
ムーミン谷エリア 8 ポップコーンカート Nami | ナミ

コケムスエリア 1F
ムーミン谷の売店
Muumilaakso kauppa | ムーミラークソ カウッパ

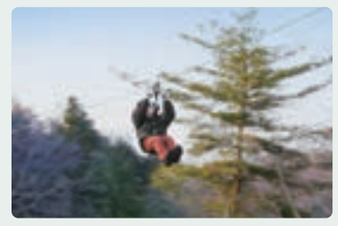
ムーミンバレーパーク内でグッズの品揃えが一番豊富なショップ。

コケムスエリア 1F
ムーミン谷の食堂
Muumilaakso ruokala | ムーミラークソ ルオカラ

キャラクターの面影を感じられるメニューで、楽しい食事のひとときを。

おさびし山エリア 1
飛行おにのジップライン アドベンチャー
Taikurin seikkailupaikka | タイクリン セイッカイルパイッカ

飛行おにのように風を切り、湖の上を滑走。
[約30分/1回チケット1,500円(税込)]
※利用制限がございます。
※2021年4月1日以降、1デーパス対象外施設へ変更となります。ご利用には1回チケットをご購入ください。



コケムスエリア 2F
ワークショップ Paja | パヤ

ムーミンの物語やキャラクターにちなんだものづくりが体験できる。

おさびし山エリア 2
ヘムレンさんの遊園地
Hemulin leikkipaikka | ヘムリン レイッキパイッカ

おさびし山の頂上にある、大きなツリーハウスが目印のアスレチック。

※6歳～12歳を対象にした遊具エリアです。小さなお子様は保護者の方が付き添って遊んでください。

ムーミン谷エリア 6 13
アーケードゲーム
Peli&Leikki | ペリ ヤ レイッキ
Tahmatassu kauppa | ニブリングの店

カラフルな店内でゲームにチャレンジして景品を手に入れよう。[1回500円(税込)]

ストーリーガイド
Story Guide

パーク内に散りばめられた、ムーミンと仲間たちのエピソードが書かれたストーリーガイドを集めて、ムーミンの物語を深く知ることができる。全部集めてつなげると素敵なことが。

ストーリーの扉
Tarinaluukku | タリナルーック

その場所にまつわるムーミンの物語を、パークオリジナルのショートムービーで紹介。

ムーミン谷エリア 1 水浴び小屋
ムーミン谷エリア 4 エンマの店
ムーミン谷エリア 13 ニブリングの店
おさびし山エリア 2 ヘムレンさんの遊園地
おさびし山エリア 4 灯台

ムーミン谷エリア 1
水浴び小屋
Uimahuone | ウイマフオネ

ムーミンパパがつくった水浴び小屋。季節によって住人が変わる。

おさびし山エリア 3
天文台 Observatorio | オブセルヴァトリオ

ムーミンやスニフ、スナフキンたちが大冒険しながら目指した天文台。

おさびし山エリア 4
灯台 Majakka | マヤッカ

かつてムーミン一家が移住した灯台。中の壁にはムーミンママが描いた絵も。

おさびし山エリア 5
スナフキンのテント
Nuuskamuikkusen teltta | ヌースカムイックセン テルッタ

放浪者スナフキンが暮らすテント。今日も気まぐれに戻ってくるかも。

---

metsä village®

C マーケット棟 MARKET HALL

1 武蔵利休
和を愉しむ贅沢抹茶スイーツ

2 ベジタワー
地元飯能市のこだわり新鮮野菜

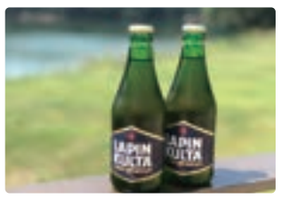
3 Moi Saitama
埼玉のオススメセレクトショップ

4 SAIBOKU
その場で調理するソーセージグリル

5 metsä cafe
コーヒーと雑貨が楽しめるカフェ

6 biokia smoothie
北欧ベリーのスムージー専門店

7 LAAVU
北欧の食品・日用品・雑貨



8 TRE
フィンランド発、最新デザインショップ

9 LUNE D'EAU
北欧生地や雑貨が勢揃い

10 北欧雑貨
北欧を代表するブランドを多数取り揃えたショップ

［主な取り扱いブランド］
ARABIA 1873 / marimekko / ROYAL COPENHAGEN / Fazer

11 SOPIVA HOKUOU
輸入雑貨のセレクトショップ

D レストラン棟 VIKING HALL

1 農家が作る tomateria GOTO
丸ごとトマトを中心にしたメニュー

2 ロバーツコーヒー
北欧直輸入の焙煎豆コーヒー

3 ONE MORE BITE
こだわりのベーグル&クレープ

4 らーめんAFURI
黄金スープの味と香りを

5 ハンバーグの時間
地産地消にこだわった専門店

6 LAGOM
宮沢湖の絶景と食事が楽しめる

OTHER

F nordics
ブランド食器で食事を愉しむ

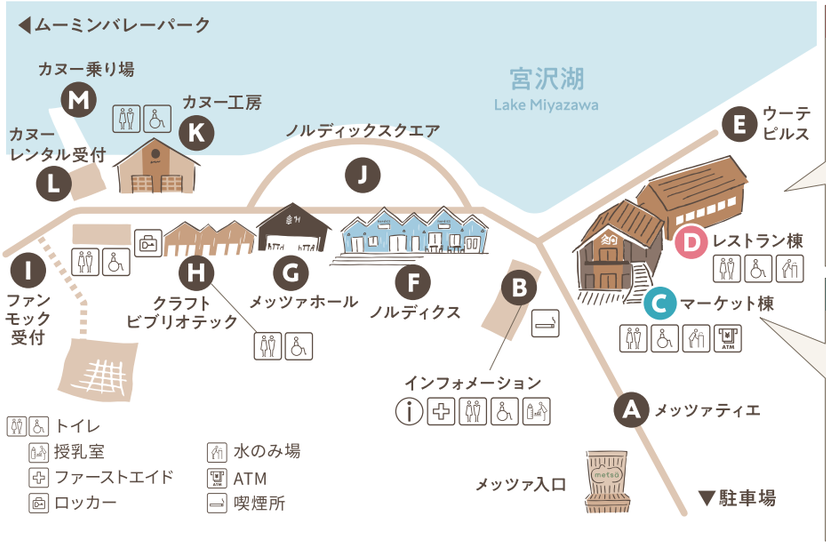
G メッツァホール
イベントスペース

H スターバックスコーヒー
季節のフレーバーを自然の中で

I PANZA宮沢湖 (ファンモック)
ネットで創られたアドベンチャーパーク！

J ノルディックスクエア
大自然の中でのんびりリラックス

K カヌー工房
カヌーで湖畔散歩



Moominvallery Park

@ metsamvp_info
moominvallerpark
moominvallerpark

metsä village

@ Metsa_Official
metsavillage
metsavillage

metsä 公式ホームページ

HP : https://metsa-hanno.com/

ようこそ、自然に満ちた 物語の世界へ。

ムーミンバレーパーク _ メッツァビレッジ
メッツァ metsä
メッツァ

注意事項

●下記の行為・服装・言動はお断りしています

・エンターテイナーへの贈り物など
・体に刺青がある方の刺青の露出
・一定の場所を長時間占領する行為
・他のお客様への迷惑行為
・他のお客様のペットに危害を加える行為
・防犯上トラブルを招く可能性のある服装
・野生生物（野鳥、野良猫など）への餌やり
・施設の運営や進行の妨げとなる行為
・荷物やレジャーシートなどによる長時間の場所取り
・武器状の製作物（おもちゃや手作りを含む）の持込み
・スタッフやエンターテイナーになりすました服装や言動
・化粧室内での着替えやメイクのために長時間占領する行為
・体験施設や店舗など待ち列での割込みや合流
・喫煙エリア以外での喫煙（電子タバコ、加熱式タバコを含む）
・顔が認識できないフルフェイスのマスクやヘルメット、被り物の着用
・無許可のパフォーマンス行為、ビラなどの配布、アンケートを行う行為
・撮影禁止場所での撮影および他のお客様やスタッフの迷惑となる撮影
・ハンドマイク、無線機、レーザーポインター、無許可の旗や腕章の使用
・他のお客様に恐怖感を与える、または危害を加える恐れのある服装や言動
・公然わいせつ罪など法律に抵触する状態や過度な刺青の露出を含む、公序良俗に反する服装

●入園が禁止されるお客様について
・暴力団および暴力団関係者
・危険物および危険生物の持込み
・リードを繋いでいないペットとの入園
・アルコール類や薬物の影響をうけている方

●交通機関について
公共交通機関は遅れが発生する場合があります。
最終電車やバスのお時間に余裕を持ってご退園ください。

●ペットに関して
・屋外でリードを付けた状態でのペット同伴が可能です。
・ペットの種類によっては屋外でもペット用バッグなどをご利用いただくことがあります。
・一部施設、レストラン（テラス除く）、エンマの劇場ショーエリア内は、ペットと入場いただけません。
・リードフックはコケムス、海のオーケストラ号付近、おさびし山に設置されています。

●アルコールの販売について
・お車を運転する方の飲酒はご遠慮ください
・ご注文時に年齢を確認する場合があります。

●お子様連れのお客様について
・お子様から目を離さないようお願いします。
・ベビーカーから離れる際は貴重品や私物（購入品を含む）をお持ちください。

●撮影について
・メディアなどによる撮影の際、お客様が撮影の対象となり、メディア媒体やホームページ、SNSなどに掲載される場合があります。
・撮影時は一脚、三脚、自分撮りスティック、ドローン等の補助機材はご使用をお控えください。

●飲食物の持込みについて
・メッツァビレッジでの購入品のみパークへ持込みいただけます。
・テイクアウトカップ（ドリンク）の施設内への持込みはご遠慮ください。
・パークでの購入品の飲食店舗への持込みはご遠慮ください。

●メッツァにおける事故・怪我などのトラブルやペットのトラブルなどに関して当施設では責任を負いかねます。予めご了承ください。
●他のお客様のご迷惑となるおそれのある場合、また当施設からのお願いに対してご協力いただけなかった場合は入園をお断りすることや退園していただくことがあります。

Moominvalley Park Official Partners

CORSO
飯能信用金庫
IIL GROUP
よろこびがつなぐ世界へ KIRIN
NISSAY
ShinDengen
UCC Good Coffee Smile